

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 22 (1960)
Heft: 7

Rubrik: Mauvaise visibilité aux carrefours

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

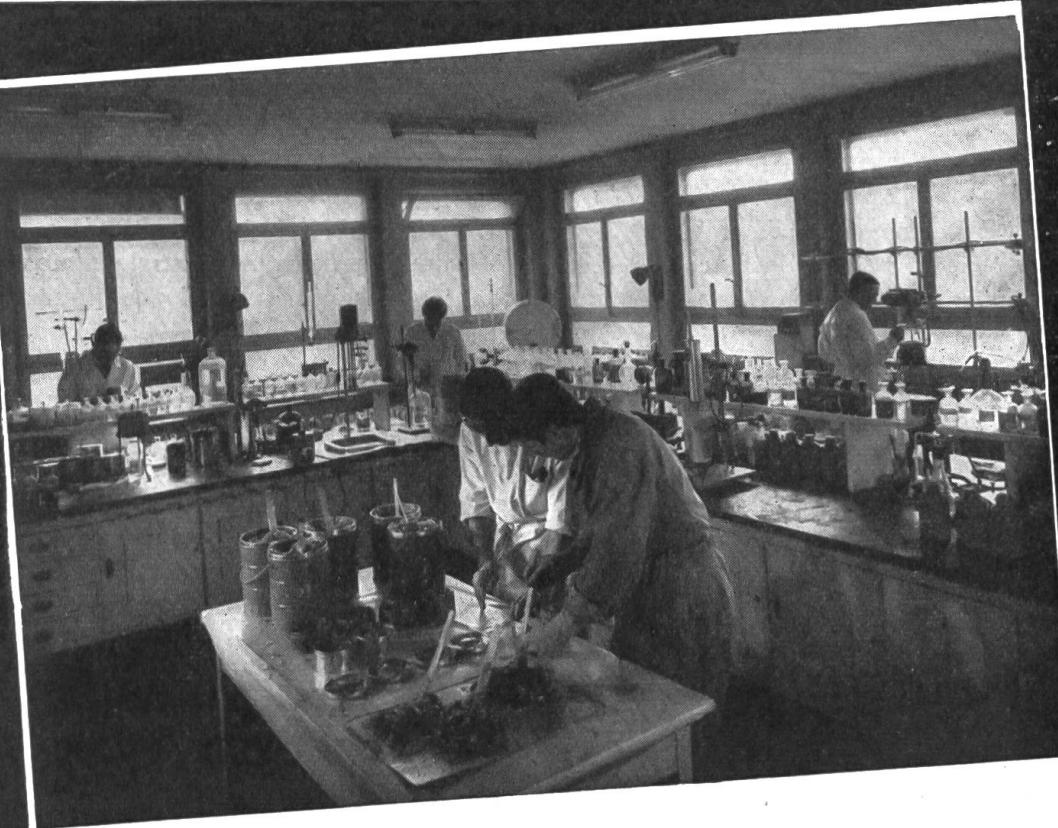


Mauvaise visibilité aux carrefours

«Dans la journée d'hier, un jeune garçon, fils d'un agriculteur de S., a été victime d'un accident de la circulation. Roulant à vélo sur un chemin de traverse, en dehors du village, il allait déboucher sur une artère très fréquentée. Au moment où il s'apprêtait à la traverser, il fut brusquement happé par une automobile et traîné sur une distance de plusieurs mètres. Il resta étendu sur la chaussée, grièvement blessé. L'automobiliste n'avait pu l'apercevoir à temps à cause d'un champ de blé qui masquait le chemin latéral jusqu'au bord de la route principale. C'est aussi pour la même raison que ce jeune garçon n'avait pu voir le véhicule qui s'approchait.»

De tels accidents se produisent malheureusement tous les étés. La mauvaise visibilité que l'on constate à certains carrefours, et qui est due à des cultures s'étendant jusque tout au bord de la voie publique, représente un danger constant pour les usagers. Afin d'accroître la sécurité de la circulation routière, il faut absolument que les agriculteurs s'abstiennent de cultiver des plantes à hautes tiges jusqu'au bord même de la chaussée. Ce n'est certainement pas trop exiger d'eux que de leur demander de laisser une bande de terrain libre entre la route et une telle culture, pour que la visibilité ne soit pas gênée. Les agriculteurs qui négligeraient de donner suite à cet appel ne devront pas s'étonner si on les accuse de mauvaise volonté et de j'm'en fichisme. L'image ci-dessus illustre de façon frappante ce que nous venons de dire. Comment voudrait-on que cet automobiliste aperçoive à temps les véhicules qui viennent sur sa gauche? Cela d'autant plus que les sièges actuels sont généralement bas. Un motocycliste se trouverait dans le même cas, du reste. Lorsque la visibilité se montre aussi mauvaise, des collisions risquent de se produire à chaque moment. Mais cela ne doit plus être et il est à espérer que tous les agriculteurs auront dorénavant la sagesse de faire le nécessaire dans ce but.

JM



Monsieur,

Les engrenages d'aujourd'hui, montés sur les tracteurs, les machines agricoles, les voitures de tourisme et les camions, subissent de hautes charges, de grandes vitesses et des températures de service augmentées. Le film lubrifiant des huiles d'engrenages habituelles se déchire et l'usure de ces engrenages, souvent coûteux, est inévitable.

C'est ici que vous aident les
huiles d'engrenages à haute pression ASEOL

Elles offrent une protection sûre contre la corrosion, ont une résistance de pression extraordinaire, sont chimiquement et physiquement stables et forment un film lubrifiant indéchirable et adhérent. — L'huile pour engrenages à haute pression ASEOL est universellement applicable dans tous les engrenages habituels.

Demandez-la chez votre garagiste ou marchand de machines agricoles.
Sur demande nous vous indiquerons volontiers l'adresse du revendeur le plus proche.

Avec nos meilleures salutations

ASEOL

ADOLF SCHMIDS ERBEN SOCIÉTÉ ANONYME BERNE
Téléphone 031 - 278 44